

Міністерство освіти і науки України
Національний аерокосмічний університет ім. М.С. Жуковського
«Харківський авіаційний інститут»

Кафедра іноземних мов № 802

ЗАТВЕРДЖУЮ

Гарант освітньої програми



Данііл РЕВЕНКО

(підпис) (ініціали та прізвище)

«31» серпня 2023 р.

**СИЛАБУС ОБОВ'ЯЗКОВОЇ
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (німецька мова)

(назва навчальної дисципліни)

Галузь знань: 29 «Міжнародні відносини»

(шифр і найменування галузі знань)

Спеціальність: 292 «Міжнародні економічні відносини»

(код і найменування спеціальності)

Освітня програма: «Міжнародна економіка»


(найменування освітньої програми)

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)

Силабус введено в дію з 01.09.2023 року

Харків 2023 рік

Розробник: Оксана МАКОВСЬКА, ст. викладач каф. іноземних мов
(ім'я та прізвище, посада, науковий ступінь і вчене звання)


(підпис)


Силабус навчальної дисципліни розглянуто на засіданні кафедри

802 Іноземних мов
(назва кафедри)

Протокол № 1 від « 30 » серпня 2023 р.

Завідувач кафедри

к. пед. наук
(науковий ступінь і вчене звання)


(підпис)

Ірина ШУЛЬГА
(ім'я та прізвище)

Здобувач першого (бакалаврського) рівня ВО


(підпис)

В.А. Глазкова
(ініціали та прізвище)

1. Загальна інформація про викладача

Маковей Оксана Миколаївна, ст. викладач.

Викладає дисципліни: «Іноземна мова» (німецька), «Друга іноземна мова» (німецька), «Ділова іноземна мова» (німецька), «Наукові іншомовні комунікації» (німецька).

Напрямок наукових досліджень: «Способи забезпечення академічної доброчесності та вирішення проблем адекватного оцінювання в умовах віддаленості учасників дистанційного навчання іноземних мов у немовному ЗВО».

Контактна інформація: o.makoviei@khai.edu;

2. Опис навчальної дисципліни

Семестр, в якому викладається дисципліна – 5, 6

Обсяг дисципліни: 7,5 (4+3,5) кредитів ЄКТС/ 225 (120+105) годин, у тому числі аудиторних – 96 (48+48) год., самостійної роботи здобувачів – 129 (72+57) год.

Форма здобуття освіти – *денна/дистанційна*

Дисципліна – *обов'язкова*

Види навчальної діяльності – *практичні заняття*

Види контролю – *поточний, модульний та підсумковий (семестровий) контроль (залік).*

Мова викладання – *німецька*

Пререквізити – *загальні знання рідної та першої іноземної мови*

Кореквізити – *перелік тем і термінологія, що мають бути вивчені, пов'язані з основними дисциплінами.*

3. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета: надання знань з фонології, фонетики, морфології, синтаксису і стилістики, базової лексики, побутової тематики та основних мовленнєвих засобів для реалізації спілкування.

Завдання: ефективного здійснювання актів усної і писемної комунікації під час професійного спілкування з іноземними партнерами: в діалогічному та монологічному мовленні; в аудіюванні та писемному мовленні.

Компетентності, які набуваються:

Після опанування дисципліни здобувач набуває наступні **компетентності:**
ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

- ЗК5. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
- ЗК6. Здатність спілкуватися іноземними мовами.
- ЗК7. Навички використання інформаційних та комунікаційних технологій.
- ЗК9. Уміння бути критичним та самокритичним.
- ЗК10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).
- ЗК12. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.
- СК8. Здатність визначати функціональні особливості, характер, рівень та ступінь взаємозв'язків між суб'єктами міжнародних економічних відносин різного рівня та налагоджувати комунікації між ними.
- СК9. Здатність до діагностики стану досліджень міжнародних економічних відносин та світового господарства у міждисциплінарному поєднанні із політичними, юридичними, природничими науками.
- СК10. Здатність обґрунтовувати доцільність застосування правових, економічних та дипломатичних методів (засобів) вирішення конфліктних ситуацій на міжнародному рівні.
- СК14. Здатність спілкуватися на професійному та соціальному рівнях з використанням фахової термінології, включаючи усну і письмову комунікацію державною та іноземними мовами.
- СК16. Здатність постійно підвищувати теоретичний рівень знань, генерувати й ефективно використовувати їх в практичній діяльності.

Очікується, що після опанування дисципліни здобувачем будуть досягнуті наступні **результати навчання** і він буде:

РН2. Вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземними мовами усно і письмово, фахово використовувати економічну термінологію.

РН5. Володіти навичками самоаналізу (самоконтролю), бути зрозумілим для представників інших бізнес-культур та професійних груп різного рівня (з фахівцями з інших галузей знань/видів діяльності) на засадах цінування різноманітності, мультикультурності, толерантності та поваги до них.

РН7. Застосовувати набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовно інтерпретувати отримані результати.

РН15. Визначати функціональні особливості, характер, рівень та ступінь взаємозв'язків між суб'єктами міжнародних економічних відносин різного рівня та налагоджувати комунікації між ними.

РН21. Розуміти і мати навички з ведення ділового протоколу та ділового етикету у сфері міжнародних економічних відносин, враховуючи особливості міжкультурного спілкування на

професійному та соціальному рівнях, як державною так і іноземними мовами.

4. Зміст навчальної дисципліни

МОДУЛЬ 1

Змістовий модуль 1.DEUTSCHUNTERRICHT.

Тема 1. WIR LERNEN FREMDSPRACHEN

- *Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;*
- *Обсяг аудиторного навантаження:10 годин;*
- *Теми практичних занять:*

1. Вступна бесіда про роботу над німецькою мовою, як другою іноземною. Особливості німецької мови. Німецька абетка, літери та звуки. Класифікація німецьких дієслів, іменник, означений та неозначений артиклі.

2. Введення нового лексичного матеріалу за темою. Порядок слів у розповідному реченні. Особові займенники. Теперішній час дієслів. Виконання граматичних вправ.

3. Вивчаюче читання тексту «Wir lernen Fremdsprachen». Порядок слів у питальному та наказовому реченні. Питальні слова. Опрацювання слів та словосполучень за темою.

4. Бесіда за змістом тексту «Wir lernen Fremdsprachen». Активізація лексики за темою. Складання тематичних діалогів. Вживання артикля.

5. Вивчаюче читання тексту «Was sind Sie von Beruf?». Бесіда за змістом тексту. Відмінювання дієслова «sein» у теперішньому часі. Контрольна робота за темою.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Personalpronomen. Präsens. Wortstellung. Artikel.

Hören: Alphabet.

Lesen: Wir lernen Fremdsprachen.

Sprechen: Was sind Sie von Beruf?

Schreiben: Wer bin ich?

Контрольна робота;

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 18 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Контрольна робота за темою. Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Тема 2. IM UNTERRICHT

- *Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;*

– *Обсяг аудиторного навантаження: 8 годин;*

– *Теми практичних занять:*

1. Вивчаюче читання тексту «Im Unterricht». Введення нового лексичного матеріалу за темою. Відповіді на запитання. Відео-урок 1 «Як твоє ім'я?» з курсу «Alles Gute». Складання та розігрування діалогів відповідно до даної ситуації.

2. Бесіда за змістом тексту «Im Unterricht». Переклад речень та словосполучень, які містять нові слова. Складений іменний присудок. Відмінювання іменників. Письмовий опис аудиторії.

3. Вивчаюче читання тексту «Sie gehen zur Vorlesung». Введення нового лексичного матеріалу за темою. Утворення множини іменників. Відмінювання дієслова «haben» у теперішньому часі. Розповідь про заняття іноземної мови.

4. Бесіда за змістом тексту «Sie gehen zur Vorlesung». Аудіювання розмови між друзями. Заперечення в німецькій мові.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Nominalprädikat .Verneinung. Pluralform und Konjugation der Nomen.

Hören: Wie heißt du?

Lesen: Im Unterricht.

Sprechen: Gehst du zur Vorlesung?

Schreiben: Unser Übungsraum.

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 16 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Модульний контроль. Модуль 1 (контрольна робота).

– *Форма заняття:* написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням Університету допускається проведення у дистанційній формі).

– *Обсяг аудиторного навантаження: 2 години*

– *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти): відсутні.*

– *Обсяг самостійної роботи здобувачі: 2 години..*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Підготовка до модульного контролю.

Змістовий модуль 2. UNSERE VERWANDTSCHAFT.

Тема 3. MEINE FAMILIE.

– *Форма занять: практичні заняття/самотійна робота;*

– *Обсяг аудиторного навантаження: 10 годин;*

– *Теми практичних занять:*

1. Вивчаюче читання тексту «Familie Müller». Введення нового лексичного матеріалу за темою. Відмінювання сильних дієслів у теперішньому часі. Наказовий спосіб.

2. Пошукове читання тексту «Wir haben Besuch». Переклад речень та словосполучень, які містять нові слова. Присвійні та особові займенники. Письмове виконання граматичних вправ. Відпрацювання навичок діалогового спілкування.

3. Пошукове та вивчаюче читання тексту «Unsere Verwandtschaft». Бесіда за змістом тексту. Розповідь про свою сім'ю. Прийменники з Akkusativ.

4. Вивчаюче читання тексту «Brief». Приватне листування. Відмінювання іменників в Dativ.

5. Бесіда за змістом тексту «Brief». Офіційне листування. Відмінювання особових займенників. Контрольна робота за темою.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Starke Verben im Präsens. Imperativ. Possessivpronomen. Akkusativpräpositionen. Nomen im Dativ. Deklination der Personalpronomen.

Hören: Wir haben Besuch.

Lesen: Wir lernen Fremdsprachen.

Sprechen: Was sind Sie von Beruf?

Schreiben: Meine Familie.

Контрольна робота;

– *Обсяг самотійної роботи здобувачів: 18 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самотійної роботи здобувача:*

Контрольна робота за темою. Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Тема 4. WOHNUNG.

– *Форма занять: практичні заняття/самотійна робота;*

– *Обсяг аудиторного навантаження: 16 годин;*

– *Теми практичних занять:*

1. Відео-урок 2 «Ich muss los». Вивчаюче читання тексту «Wie geht es deinem Freund?». Бесіда за змістом тексту. Прийменники з Dativ.

2. Вивчаюче читання тексту «Wohnung». Дієслова «wissen» і «kennen».

3. Відпрацювання навичок діалогового спілкування. Бесіда за змістом тексту «Wohnung». Прийменники подвійного керування.

4. Пошукове читання тексту «Die Wohnung ist ja großartig!». Опрацювання та закріплення лексики виконанням вправ. Дієслова, що керують Dativ та Akkusativ.

5. Бесіда за змістом тексту «Die Wohnung ist ja großartig!». Дієслова з відокремлюваними і невідокремлюваними префіксами. Письмове виконання граматичних вправ.

6. Аудіювання та виконання вправ. Вивчаюче читання тексту «Student sucht Zimmer». Бесіда за змістом тексту. Керування дієслів.

7. Вивчаюче читання тексту «Peters freier Tag». Відповіді на запитання. Зворотні дієслова. Минулий час (Perfekt).

8. Бесіда за змістом тексту «Peters freier Tag». Вживання активного лексичного матеріалу за темою. Розповідь про свій розпорядок дня. Минулий час (Perfekt).

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Dativpräpositionen. Dativ- und Akkusativpräpositionen. Rektion der Verben. Trennbare und untrennbare Vorsilben. Reflexivpronomen. Perfekt.

Hören: Ich muss los.

Lesen: Die Wohnung.

Sprechen: Meine Wohnung.

Schreiben: Mein Zimmer;

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 16 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Модульний контроль. Модуль 2 (контрольна робота).

– *Форма заняття:* написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням Університету допускається проведення у дистанційній формі).

– *Обсяг аудиторного навантаження:* 2 години

– *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти):* відсутні.

- *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 2 години.*
 - *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*
- Підготовка до модульного контролю.

МОДУЛЬ 2

Змістовий модуль 3. FREIZEIT.

Тема 5. MEIN WOCHENENDE.

- *Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;*
- *Обсяг аудиторного навантаження: 10 годин;*
- *Теми практичних занять:*

1. Вступна бесіда про роботу в семестрі. Вивчаюче читання тексту «Wie hast du den Sonntag verbracht?». Бесіда за змістом тексту. Субстантивований інфінітив.

2. Бесіда за змістом тексту «Wie hast du den Sonntag verbracht?». Керування дієслів. Письмове виконання вправ.

3. Розповідь про проведення вихідного дня. Діалогічне та монологічне мовлення. Опрацювання та закріплення лексики виконанням вправ.

4. Відео-урок 5 з курсу «Alles Gute». Перегляд фільму та виконання завдань. Складання діалогів за темою. Презентація «Meine Freizeit».

5. Переглядове читання тексту «Eine Messe». Бесіда за змістом тексту. Виконання вправ на повторення граматичного матеріалу. Контрольна робота за темою.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Substantivierte Infinitive. Rektion der Verben.

Hören: Alles Gute.

Lesen: Wie hast du den Sonntag verbracht?

Sprechen: Mein Wochenende.

Schreiben: In der Freizeit.

Контрольна робота;

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 12 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Контрольна робота за темою. Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Тема 6. INTERNETVERBINDUNG.

- *Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;*
- *Обсяг аудиторного навантаження: 12 годин;*

– *Теми практичних занять:*

1. Розповідь про інтернет-послуги. Модальні дієслова. Введення нового лексичного матеріалу. Вивчаюче читання тексту «Postamt». Бесіда за змістом тексту.

2. Вивчаюче читання тексту «Telefongespräch». Відмінювання модальних дієслів в теперішньому часі. Письмове закріплення граматики.

3. Бесіда за змістом тексту «Telefongespräch». Складання діалогів до теми. Аудіювання та виконання вправ.

4. Аудіювання тексту «Olaf ruft seinen Freund an». Бесіда за змістом тексту. Складносурядне речення.

5. Вивчаюче читання тексту «Nikolai schreibt einen Brief». Бесіда за змістом тексту. Переказ тексту. Числівник. Написання електронного листа. Вимоги та правила спілкування електронною поштою.

6. Розвиток навичок мовлення. Складання діалогів до теми «Postamt». Керування дієслів. Опрацювання та закріплення лексики виконанням вправ .

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Modalverben. Satzreihe. Zahlen.

Hören: Telefongespräch.

Lesen: Nur ein Klick.

Sprechen: Handygespräch.

Schreiben: Privat- und Geschäftsbrief;

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 14 годин;*

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Модульний контроль. Модуль 3 (контрольна робота).

– *Форма заняття:* написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням Університету допускається проведення у дистанційній формі).

– *Обсяг аудиторного навантаження:* 2 години

– *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти):* відсутні.

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів:* 2 години.

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Підготовка до модульного контролю.

Змістовий модуль 4. EINKÄUFE.

Тема 7. Im Kaufhaus.

- Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;
- Обсяг аудиторного навантаження: 10 годин;
- Тематику практичних занять:

1. Введення нового лексичного матеріалу. Вивчаюче читання тексту «Im Warenhaus». Бесіда за змістом тексту. Відмінювання іменника у Genitiv.

2. Аудіювання розмови з продавцем. Вивчаюче читання тексту «Damenkonfektion». Бесіда за змістом тексту. Розповідь про відвідання відділу готового одягу.

3. Відмінювання прикметника. Вивчаюче читання тексту «In der Schuhabteilung». Бесіда за змістом тексту. Розповідь про відвідання секції взуття.

4. Вивчаюче читання тексту «Ich kaufe ein Geschenk». Бесіда за змістом тексту. Розповідь про відвідання секції подарунків і вибір подарунку. Типи відмінювання прикметника.

5. Пошукове читання тексту «Im Supermarkt». Бесіда за змістом тексту. Питальні слова «welcher?», «was für ein!». Контрольна робота за темою.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Genitiv. Deklination der Adjektive.

Hören: Im Kaufhaus.

Lesen: Im Warenhaus.

Sprechen: Ich kaufe ein Geschenk.

Schreiben: Geburtstagsparty.

Контрольна робота;

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів: 13 годин;*

– *Тематику, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Контрольна робота за темою. Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Тема 8. Feste.

- Форма занять: практичні заняття/самостійна робота;
- Обсяг аудиторного навантаження: 12 годин;
- Тематику практичних занять:

1. Вивчаюче читання тексту «Weihnachten». Бесіда за змістом тексту. Відмінювання власних імен. Неозначений займенник «man»

2. Вивчаюче читання тексту «Zu Besuch». Бесіда за змістом тексту. Прийменники з Genitiv. Виконання вправ на повторення граматичного матеріалу.

3. Переглядове читання «Familienfeste». Бесіда про свята в Німеччині та Україні. Минулий час (Präteritum) допоміжних, слабких та неправильних дієслів.

4. Бесіда за змістом тексту. Розповідь, як сервірувати стіл. Вивчаюче читання тексту «Essen». Складнопідрядне речення. Підрядні додаткові.

5. Розповідь про відмінність української та німецької кухні. Підрядні речення причини. Парні сполучники.

6. Повторення лексичного та граматичного матеріалу.

– *Обов'язкові предмети та засоби: навчальні матеріали, які використовуються при навчанні студентів німецької мови, включають друковані тексти, вправи, аудіо та відео записи текстів діалогічного і монологічного характеру у виконанні носіїв мови.*

– *Стисла анотація:*

Grammatik: Unbestimmtes Pronomen «man». Genitivpräpositionen. Präteritum. Satzgefüge. Objektsatz. Kausalsatz. Doppelkonjunktionen.

Hören: Zu Besuch.

Lesen: Weihnachten.

Sprechen: Ich habe Geburtstag.

Schreiben: Wie deckt man den Tisch?

Обсяг самостійної роботи здобувачів: 14 годин;

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Читання та переклад текстів за темою. Виконання граматичних та лексичних вправ. Діалогічне, монологічне та писемне мовлення за темою.

Модульний контроль. Модуль 4 (контрольна робота).

– *Форма заняття:* написання модульної роботи в аудиторії (за рішенням Університету допускається проведення у дистанційній формі).

– *Обсяг аудиторного навантаження:* 2 години

– *Обов'язкові предмети та засоби (обладнання, устаткування, матеріали, інструменти):* відсутні.

– *Обсяг самостійної роботи здобувачів:* 2 години.

– *Теми, види робіт, що належать до самостійної роботи здобувача:*

Підготовка до модульного контролю.

6. Методи навчання

Протягом проведення практичних занять, індивідуальних консультацій (при необхідності), використовуються граматично-перекладний, когнітивний ситуативний та комунікативний методи.

7. Методи контролю

Контроль знань студентів здійснюється під час проведення поточного, модульного (проміжного) та підсумкового контролю.

Поточний контроль

У зв'язку з тим, що дисципліна має суто практичну орієнтацію, майже кожне заняття може містити засоби поточного контролю, які проводяться у вигляді експрес-опитування, перевірки виконання завдань позааудиторної самостійної роботи та поточного тестування на перевірку знань мовного матеріалу та умінь і навичок читання, аудіювання, говоріння та письма.

Пропонуються наступні критерії 'відстеження' за рівнем засвоєння знань, формуванням навичок і вмінь (поточний контроль):

1. змістовність: відповідність теми, розкриття теми, обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації;

2. когерентність: логічність викладу, чіткість структури, зв'язність висловлювань, реалізація комунікативного наміру;

3. лексична адекватність: використання лексики відповідно до комунікативного наміру та визначеного рівня володіння іноземною мовою;

4. граматична коректність: дотримання правил орфографії і пунктуації, правильність вживання різноманітних граматичних структур;

5. відповідність фонетичним нормам: правильність вимови, інтонації, темпу мовлення.

Модульний (проміжний) контроль проводиться у формі модульної контрольної роботи (МКР), спрямованої на всебічну комплексну перевірку обсягу, рівня та якості засвоєння студентами всього навчального матеріалу, що входить до кожного модуля. У кожному семестрі планується проведення двох модульних контрольних робіт.

Підсумковий семестровий контроль для студентів проводиться у формі заліку.

8. Критерії оцінювання та розподіл балів, які отримують здобувачі

Складові навчальної роботи	Бали за одне заняття (завдання)	Кількість занять (завдань)	Сумарна кількість балів
Модуль 1			
Змістовий модуль 1			
Присутність та виконання завдань на кожному занятті	0.5	11	0...5
Монологічне мовлення (або доповідь) за темами,	0...5	2	0...10

які вивчаються			
Модульний контроль	0...25	1	0...25
Змістовий модуль 2			
Присутність та виконання завдань на кожному занятті	0.3	15	0...5
Монологічне мовлення (або доповідь) за темами, які вивчаються	0...5	3	0...15
Модульний контроль	0...25	1	0...25
Середнє арифметичне усіх оцінок в журналі за семестр	“3” - “4” - “5”	26	5-10-15
Усього за семестр			0...100
Модуль 2			
Змістовий модуль 3			
Присутність та виконання завдань на кожному занятті	0.5	11	0...5
Монологічне мовлення (або доповідь) за темами, які вивчаються	0...5	2	0...10
Модульний контроль	0...25	1	0...25
Змістовий модуль 4			
Присутність та виконання завдань на кожному занятті	0,5	11	0...5
Монологічне мовлення (або доповідь) за темами, які вивчаються	0...5	2	0...10
Складання презентації	0...5	1	0...5
Модульний контроль	0...25	1	0...25
Середнє арифметичне усіх оцінок в журналі за семестр	“3” - “4” - “5”	22	5-10-15
Усього за семестр			0...100

Білет для заліку складається з письмової та усної частин:

Підсумковий контроль здійснюють шляхом проведення заліку. Залік перевіряє рівень знань студента у межах як загальнонавчальної, так і професійної тематики відповідно до вимог робочої програми. Залік складається з письмової (тест) та усної (співбесіда за відповідною тематикою, під час якої студент має виявити своє вміння зрозуміло й коректно вести розмову й дискутувати у заданому контексті) частин.

Тест для заліку базується на темах, що були передбачені вимогами

робочої програми. Білет складається з 3х ключових розділів: Hörverstehen (аудіювання), Leseverstehen (читання), Lexikalisch-grammatischer Test (лексико-граматичний розділ).

1. Hörverstehen (5 балів) Першим завданням є аудіювання. Студентам необхідно прослухати автентичний текст та вказати, чи є подані нижче твердження вірними або відповісти на питання щодо змісту прослуханого тексту.

2. Leseverstehen (5 балів) У 2-му завданні студентам необхідно прочитати текст та відповісти на питання щодо змісту прочитаного або обрати правильну відповідь на кожне з 5 питань, або вказати, чи є подані твердження вірними.

3. Lexikalisch-grammatischer Test (40 балів) Завдання лексико - граматичного розділу є завданнями множинного вибору: студентам необхідно заповнити пропуски в реченні відповідним словом, варіанти слів подані нижче.

Під час складання семестрового заліку здобувач має можливість отримати максимум 100 балів.

Критерії оцінювання роботи здобувача протягом семестру

Задовільно (60-74). Показати мінімум знань та умінь. Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «задовільно» .

Sprechen	Leseverstehen	Schreiben	Hörverstehen	Grammatik
----------	---------------	-----------	--------------	-----------

<p>Висловлюється примітивно</p> <p>Користується обмеженим словарним запасом</p> <p>Робить граматичні помилки в мові</p> <p>Може використати неправильний порядок слів</p> <p>Вміє взаємодіяти на простому рівні, якщо співрозмовник говорить повільно і чітко та готовий прийти на допомогу.</p>	<p>Розуміє лише базову ідею контенту, навіть адаптованого до рівня</p> <p>Не вміє чітко відповісти на запитання про зміст матеріалу, який прочитав</p>	<p>Багато орфографічних та граматичних помилок</p>	<p>Розуміє лише деякі окремі деталі, не підключаючи їх до цілісного змісту</p> <p>Пропускає багато деталей через прогалини в словниковому запасі</p> <p>Не вдається відповісти на більшість запитань на основі отриманого матеріалу</p>	<p>Використовує Präsens та Perfekt, але робить помилки в порядку слів або відповідному допоміжному дієслову</p> <p>Робить помилки при складанні питальних речень</p> <p>Знає деякі модальні дієслова, але використовує їх з помилками</p> <p>Розуміє Singular - und Pluralformen, але може неправильно використовувати з ними артиклі та дієслова</p>
--	--	--	---	---

Добре (75-89). Твердо знати мінімум, виконати 2МКР з оцінкою «добре» або «відмінно». Виконати необхідний обсяг завдань для отримання кількості балів, що відповідає оцінці «добре».

Sprechen	Leseverstehen	Schreiben	Hörverstehen	Grammatik
<p>Здатний спілкуватися на більшість тем, може почати, підтримати і закінчити нескладну бесіду.</p> <p>Вміло висловлює думку на тему різних стилів життя і субкультур, міжкультурних відмінностей, а також розмовляє про кліматичні зміни та явища природи, про можливі тенденції</p>	<p>Розуміє джерела, адаптовані до рівня, навіть якщо є незнайомі слова</p> <p>Розуміє деталі та використовує їх у обговоренні</p> <p>Уміє підвести підсумки контенту, що прочитав</p>	<p>Не має орфографічних помилок, а лише кілька граматичних помилок</p> <p>Використовує деякі зв'язувальні слова та вирази</p> <p>Вміє чітко передавати свої думки</p>	<p>Розуміє більшість адаптованих аудіо та відео матеріалів</p> <p>Може зрозуміти зміст при наявності кількох незнайомих слів</p> <p>Не пропускає жодної важливої інформації, але може втратити або забути одну або дві менш значущі деталі</p>	<p>Знає і використовує більшість часів, але Perfekt може містити помилки</p> <p>Інфінітив використовує недостатньо</p> <p>Вміє використовувати більшість модальних дієслів та непряму мову</p> <p>Розуміє різницю між складносурядними і складнопідрядними</p>

<p>та напрямки в майбутньому. Вміє інтерпретувати значення певних фраз, висловлювати співчуття. Використовує достатньо виразних засобів, знаходить синоніми, використовує деякі фразові дієслова та підрядні речення Вміє обходити незнайомі моделі без значної втрати сенсу</p>				<p>реченнями використовує їх правильно</p> <p>Уникає помилок, вибираючи спрощені, але все ще правильні шаблони Якщо робить помилку, часто може самостійно виправити</p>
--	--	--	--	---

Відмінно (90 - 100). Повно знати основний та додатковий матеріал. Знати усі теми. Здати всі контрольні точки з оцінкою «відмінно». Досконально знати всі теми, додатковий матеріал та уміти застосовувати їх.

Schreiben	Leseverstehen	Schreiben	Hörverstehen	Grammatik
<p>Здатний спілкуватися практично з будь-якої теми Використовує різні експресивні засоби, ідіоми, фразові дієслова, синоніми, складні речення з підрядними реченнями Розуміє або відчуває різницю між словами, що належать до різних стилів, від сленгу до книжкових Вміє з легкістю торкатись абстрактних тем, описувати свої відчуття, емоції, надії та плани. Докладно ділитись своїми враженнями і життєвим досвідом, повідомляти точну</p>	<p>Розуміє неадаптовані джерела, навіть якщо є незнайомі слова</p> <p>Звертає увагу на деталі та запам'ятовує деталі для подальшого обговорення Може підвести підсумки прочитаного матеріалу та дати логічні судження</p>	<p>Не має орфографічних та граматичних помилок</p> <p>Використовує правильно пов'язуючи слова та вирази</p> <p>Вміє чітко і коротко передавати ідеї, без відхилення від змісту</p>	<p>Розуміє зміст неадаптованих аудіо та відео матеріалів, навіть з акцентами</p> <p>Може зробити обгрунтоване припущення, якщо деякі слова не були взяті до уваги</p> <p>Не пропускає ніяких важливих і значущих деталей</p>	<p>Знає і використовує всі часи, як активні, так і пасивні</p> <p>Правильно використовує Futur, Perfert, Präteritum. Вміє використовувати всі форми модальних дієслів</p> <p>Використовує правильно непряму мову та вбудовані питання</p> <p>Розуміє різницю між трьома умовними формами та використовує їх правильно</p>

інформацію. Вести бесіду, чітко формулювати думки, висловити власну точку зору, підтримати дискусію зі співрозмовником				
--	--	--	--	--

На основі набраних балів, успішність студентів в семестрі визначається наступними оцінками: зараховано, не зараховано.

- «зараховано» - від 60 до 100 - теоретичний зміст курсу засвоєно, прогалини не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з освоєним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, можливо, містять помилки.

- «не зараховано» - 59 і менше балів - теоретичний зміст курсу не освоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не призведе до суттєвого підвищення якості виконання навчальних завдань. Бали, що характеризують успішність студента з дисципліни, набираються їм протягом усього періоду навчання за вивчення окремих тем і виконання окремих видів робіт.

Таким чином, студент може автоматично отримати залік.

Максимальна кількість балів, одержуваних студентом в результаті виконання залікових завдань - 100 балів.

Семестровий контроль (залік) проводиться у разі відмови студента від балів поточного тестування й за наявності допуску до заліку. Під час складання семестрового заліку студент має можливість отримати максимум 100 балів.

Шкала оцінювання: бальна і традиційна

Сума балів	Оцінка за традиційною шкалою	
	Іспит, диференційований залік	Залік
90 – 100	Відмінно	Зараховано
75 – 89	Добре	
60 – 74	Задовільно	
0 – 59	Незадовільно	Не зараховано

9. Політика навчального курсу

Відпрацювання пропущених та невиконаних завдань здійснюється під час консультацій, які проводяться викладачем за графіком, затвердженим на кафедрі. Питання, що стосуються академічної доброчесності, розглядаються відповідно до Положення про академічну доброчесність. (Методичні рекомендації для закладів вищої освіти з підтримки принципів академічної доброчесності. Лист МОН України № 1/9-650 від 23.10.2018 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v-650729-18#n211>).

10. Методичне забезпечення

1. Навчальна програма з дисципліни.
2. Підручники.
3. Контрольні завдання до практичних занять.
4. Тестові контрольні завдання для тематичного (модульного) оцінювання навчальних досягнень студентів.
5. Засоби підсумкового контролю (комплект друкованих завдань для підсумкового контролю).
6. Додатковий роздавальний матеріал, що видається студентам викладачем з метою поточного контролю.

Електронний ресурс:

Посилання на курс у системі дистанційного навчання Ментор, на якому розміщено навчально-методичний комплекс дисципліни:
<https://mentor.khai.edu/course/view.php?id=2294>

11. Рекомендована література

Базова

1. Themen neu. Kursbuch A1, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache. – Max Hueber Verlag, 2009.
2. Грицюк І.В. Довідник з граматики німецької мови.- Тернопіль: Підручники і посібники, 2023.
3. Großwörterbuch. Deutsch als Fremdsprache. – Berlin-München-Wien: Langenscheidt, 2015.

Допоміжна

1. О. Кудіна, Т. Феклістова. Німецька мова для початківців. Підручник для студентів вищих навчальних закладів. Вінниця. Нова книга, 2014.

2. В. В. Бережна. Deutsch. Німецька мова. Видавництво “Весна“ ФОП Співак Т. К. Харків, 2010.
3. Пивовар Ю. О. Усі фрази та діалоги. Deutsch.-Харків: Торсінг Плюс, 2015
4. Панасюк Ч. Г. Німеччина: Країна і люди .-Мн.: Вищ. шк., 2004.
5. Hilke Drayer, Richard Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max HueberVerlag. 2012.
6. Фрайхофф Д., Бекетова О. В., Н. Ізерманн. Ринкова економіка. Видавництво Української Академії державного управління при Президентові України, Київ, 2001.

12. Інформаційні ресурси

- Die Deutsche Welle (DW) [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [**https://www.dw.com**](https://www.dw.com)
- TestDaF Vorbereitung [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [**http://www.engerman.de**](http://www.engerman.de)
- Lernplattform des Goethe-Instituts [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [**https://www.goethe.de**](https://www.goethe.de)